

Chambre des Représentants

SESSION 1958-1959.

PROJET DE LOI

relatif au recouvrement par l'Etat des sommes indûment payées à titre de pension d'invalidité, de pension aux veuves et orphelins, de pension ou d'allocation aux descendants, de rente pour chevrons de front, de rente de captivité ou de rente de combattant.

PROJET

TRANSMIS PAR LE SENAT (1).

Article unique.

Sans préjudice des dispositions plus favorables aux intéressés figurant dans les lois particulières, lorsque des sommes ont été payées indûment par l'Etat, en exécution des lois sur la matière, en vigueur tant pour la guerre de 1914-1918 que pour celle de 1940-1945, à titre de pension d'invalidité, de pension aux veuves et orphelins, de pension ou d'allocation aux descendants, de rente pour chevrons de front, de rente de captivité ou de rente de combattant, le Ministre compétent est autorisé, pour autant qu'il n'y ait pas fausse déclaration de la part des intéressés, à faire, pour des raisons d'humanité, remise aux pensionnés ou à leurs ayants droit de tout ou partie de leur dette.

Dans le cas d'application de l'alinéa précédent, le fonctionnaire qui serait éventuellement pécuniairement responsable des paiements indus, est exonéré de cette responsabilité pécuniaire dans la limite des remises accordées.

Bruxelles, le 9 juillet 1959.

Le Président du Sénat,

P. STRUYE.

Les Secrétaires. | De Secretatissen.

E. YERNAUX,
A. DE MARNEFFE.

(1) *Voir :*

Documents du Sénat :

241 (1958-1959) : Proposition de loi.
305 (1958-1959) : Rapport.

Annales du Sénat :

9 juillet 1959.

Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1958-1959.

WETSONTWERP

betreffende de terugvordering van bedragen onverschuldigd uitbetaald als invaliditeitspensioen, weduwe- en wezenpensioen, pensioen of tegemoetkoming aan ascendenten, frontstreprenrente, gevangenschapsrente of strijdersrente.

ONTWERP

DOOR DE SENAAT OVERGEZONDEN (1).

Enig artikel.

Onverminderd de voor de betrokkenen gunstiger bepalingen van de bijzondere wetten, is, wanneer de Staat, ter uitvoering van de terzake geldende wetten, van kracht zowel voor de oorlog 1914-1918 als voor die van 1940-1945, onverschuldigde bedragen heeft betaald uit hoofde van invaliditeitspensioen, weduwe- of wezenpensioen, pensioen of tegemoetkoming aan ascendenten, frontstreprenrente, gevangenschapsrente of strijdersrente, de bevoegde Minister gemachtigd, in zoverre de betrokkenen geen valse verklaring hebben gedaan, de schuld uit overwegingen van menselijkheid aan de pensioentrekkers of aan hun rechtverkrijgenden geheel of gedeeltelijk kwijt te schelen.

In geval van toepassing van het vorenstaande lid wordt de ambtenaar die eventueel geldelijk verantwoordelijk zou zijn voor de onverschuldigde betalingen, van deze geldelijke verantwoordelijkheid binnen de perken van de toegestane kwijtscheldingen ontslagen.

Brussel, 9 juli 1959.

De Voorzitter van de Senaat,

P. STRUYE.

Les Secrétaires. | De Secretatissen.

E. YERNAUX,
A. DE MARNEFFE.

(1) *Zie :*

Stukken van de Senaat :

241 (1958-1959) : Wetsvoorstel.
305 (1958-1959) : Verslag.

Handelingen van de Senaat :

9 juli 1959.